

Why you should read books



Fonte: <https://youtu.be/tSOgRtl-T7s>

English Transcript	Tradução
Today, I want to talk about reading, why reading is important as a part of our language learning strategy and how we can enjoy reading at different stages in our language learning journey.	Hoje, quero falar sobre leitura, por que ler é importante como parte da nossa estratégia de aprendizado de idiomas e como podemos desfrutar da leitura em diferentes estágios da nossa jornada de aprendizado de idiomas.
So I was sitting at the doctor's office this morning.	Então, eu estava sentado na sala de espera do médico esta manhã.
Actually, it wasn't a doctor's office.	Na verdade, não era um consultório médico.
It was a lab.	Era um laboratório.
I had to have a blood test done.	Eu tinha que fazer um exame de sangue.
I'm waiting for 25 minutes so I can read on my iPhone.	Estou esperando por 25 minutos, então posso ler no meu iPhone.
I'm reading Arabic.	Estou lendo árabe.
I can look up words, all kinds of functionality.	Posso procurar palavras, todo tipo de funcionalidade.
I can hear the words all great.	Posso ouvir as palavras, tudo ótimo.
And yet, for me, my goal and my sort of greatest milestone in working towards acquiring a language is getting to the point where I can read a paper book, a full paper book, away from computer, away from all of the types of help that are available to us on digital formats.	E ainda assim, para mim, meu objetivo e meu maior marco no caminho para adquirir um idioma é chegar ao ponto em que posso ler um livro de papel, um livro completo de papel, longe do computador, longe de todos os tipos de ajuda disponíveis para nós em formatos digitais.
So, how do we get there?	Então, como chegamos lá?
I'm going to be talking about history to some extent,	Vou falar um pouco sobre história, vou falar sobre



English Transcript	Tradução
I'm going to be talking about some scientific studies about how the brain reads, and I will leave the links in the description box rather than going into a lot of detail about these links and the names of the people who did the studies and so forth and so on.	alguns estudos científicos sobre como o cérebro lê, e deixarei os links na caixa de descrição em vez de entrar em muitos detalhes sobre esses links e os nomes das pessoas que fizeram os estudos e assim por diante.
Human beings have not been reading for very long in terms of their history as, as human beings, the earliest writing systems from what I gathered from my reading were the systems developed in Sumer, in what is today Iraq, the either cuneiform or cuneiform writing systems.	Os seres humanos não estão lendo há muito tempo em termos de sua história como seres humanos, os sistemas de escrita mais antigos pelo que eu li foram os sistemas desenvolvidos na Suméria, no que é hoje o Iraque, os sistemas de escrita cuneiforme ou cuneiforme.
They in turn influenced the Egyptians who developed their hieroglyphic writing system and that's going back three, four thousand years ago.	Eles, por sua vez, influenciaram os egípcios que desenvolveram seu sistema de escrita hieroglífica e isso remonta a três, quatro mil anos atrás.
And then there was even a writing system in Crete which has yet to be deciphered, called the Minoan, writing system.	E então havia até mesmo um sistema de escrita em Creta que ainda não foi decifrado, chamado sistema de escrita minoico.
And, then the Chinese and the Phoenicians, I think roughly around the same time, developed, writing systems quite independently of each other.	E, então, os chineses e os fenícios, acho que mais ou menos na mesma época, desenvolveram sistemas de escrita bastante independentes um do outro.
The assumption is that the Phoenician system was influenced by the Sumerian system and it in turn influenced, the writing systems that most of the world use today.	A suposição é que o sistema fenício foi influenciado pelo sistema sumério e, por sua vez, influenciou os sistemas de escrita que a maior parte do mundo usa hoje.
The Latin alphabet, the Greek alphabet, the Cyrillic alphabet, and of course the Arabic script.	O alfabeto latino, o alfabeto grego, o alfabeto cirílico e, claro, a escrita árabe.
So writing hasn't been with us for a long time.	Então, a escrita não está conosco há muito tempo.
So the brain didn't evolve some kind of very efficient way of getting right into reading and converting sort of written lines on a page into meaning.	O cérebro não evoluiu de uma forma muito eficiente de entrar diretamente na leitura e converter linhas escritas em uma página em significado.
And therefore the way we process reading is very much connected to the way we process sound.	Portanto, a maneira como processamos a leitura está muito conectada à maneira como processamos o som.
So if you look at this diagram, you'll see that there's sort of like a portion of our brain, which is apparently where we recognize faces.	Se você olhar para este diagrama, você verá que há uma parte do nosso cérebro, que é aparentemente onde reconhecemos rostos.
And that's where the word comes in as an image.	E é aí que a palavra entra como uma imagem.
And then it connects up to the area where we process sound.	E então se conecta à área onde processamos o som.
And then through sound, it goes into meaning and all of the other things that we need in order to decipher what is written on the page.	E então, através do som, vai para o significado e todas as outras coisas que precisamos para decifrar o que está escrito na página.
So reading and listening are very closely related.	Então, ler e ouvir estão muito relacionados.
People who read well also understand the spoken word better.	Pessoas que leem bem também entendem a palavra falada melhor.
They have a larger vocabulary.	Elas têm um vocabulário maior.
They hear the words more clearly, apparently, and I	Elas ouvem as palavras mais claramente,



English Transcript	Tradução
also find that if I'm acquiring vocabulary, if I can't see the word, it's very difficult for me to remember it.	aparentemente, e eu também acho que se estou adquirindo vocabulário, se não consigo ver a palavra, é muito difícil para mim lembrá-la.
Once I've seen the word a few times, I have that image of the word, and then when I hear the word, I seem to remember the meaning more clearly.	Uma vez que eu vi a palavra algumas vezes, eu tenho essa imagem da palavra, e então quando ouço a palavra, parece que me lembro do significado mais claramente.
So, close connection between listening and reading, and that's important as I continue to explain how we as language learners Can use both listening and even more important, reading as part of our, language learning strategy.	Então, conexão próxima entre ouvir e ler, e isso é importante conforme continuo a explicar como nós, como aprendizes de idiomas, podemos usar tanto a audição e ainda mais importante, a leitura como parte da nossa estratégia de aprendizado de idiomas.
It's interesting in that regard that the form of the writing system influences how the brain processes it.	É interessante a esse respeito que a forma do sistema de escrita influencia como o cérebro o processa.
So the Chinese characters, for example, which are like clumps of meaning and even Hangul, which is clumps of sound, they are processed in the brain in a similar way.	Os caracteres chineses, por exemplo, que são como aglomerados de significado e até mesmo o Hangul, que são aglomerados de som, são processados no cérebro de maneira semelhante.
Whereas the purely sort of letter by letter phonetic script are processed differently.	Enquanto os scripts puramente fonéticos, letra por letra, são processados de forma diferente.
So there is a relationship between the type of writing system and how the brain deals with it, although the general path is what I described earlier.	Então, há uma relação entre o tipo de sistema de escrita e como o cérebro lida com ele, embora o caminho geral seja o que descrevi anteriormente.
Now, the important thing about reading is, for most of history, most human beings, Obviously, we have the development of paper and of printing and technology that makes it easier to sort of distribute written material and therefore makes reading accessible to more and more people.	Agora, a coisa importante sobre a leitura é, durante a maior parte da história, a maioria dos seres humanos, obviamente, temos o desenvolvimento do papel e da impressão e da tecnologia que torna mais fácil distribuir material escrito e, portanto, torna a leitura acessível a cada vez mais pessoas.
Still, probably no more than 10 percent of people in the world could read, even up to a couple of hundred years ago.	Ainda assim, provavelmente não mais do que 10 por cento das pessoas no mundo podiam ler, mesmo até alguns séculos atrás.
And it's only now that Or recently, relatively recently, that we've got this world where, you know, over 90 percent of people can read.	E só agora que ou recentemente, relativamente, que temos esse mundo onde, sabe, mais de 90 por cento das pessoas podem ler.
That's relatively new.	Isso é relativamente novo.
And reading changes our brains for the better.	E a leitura muda nossos cérebros para melhor.
It helps to create stronger connections between different parts of the brain.	Ajuda a criar conexões mais fortes entre diferentes partes do cérebro.
It increases the white matter in the brain, which is that sheathing, which facilitates communication within the brain.	Aumenta a matéria branca no cérebro, que é aquela bainha, que facilita a comunicação dentro do cérebro.
Now, some people who have dyslexia, those developments in the brain are not always there in, to the same degree.	Agora, algumas pessoas que têm dislexia, esses desenvolvimentos no cérebro não estão sempre lá, no mesmo grau.
However, forcing ourselves to read can create improvements in that regard in the brain.	No entanto, forçar-nos a ler pode criar melhorias a esse respeito no cérebro.



English Transcript	Tradução
So using different technologies and different therapies, if we can somehow help people read, that's going to help them strengthen these connections in their brains.	Então, usando diferentes tecnologias e diferentes terapias, se de alguma forma pudermos ajudar as pessoas a ler, isso vai ajudá-las a fortalecer essas conexões em seus cérebros.
Studies have shown that beyond that, reading is relaxing.	Estudos mostraram que, além disso, ler é relaxante.
Reading increases empathy.	A leitura aumenta a empatia.
It obviously increases the number of words we know.	Obviamente, aumenta o número de palavras que conhecemos.
Typically, the written word has more low frequency words than we're likely to hear in speech.	Tipicamente, a palavra escrita tem mais palavras de baixa frequência do que provavelmente ouviríamos na fala.
It's even suggested that it can prolong our lives because of all of these beneficial things that derive from reading.	Até é sugerido que pode prolongar nossas vidas por causa de todas essas coisas benéficas que derivam da leitura.
And of course, we acquire lots of knowledge through reading, and we even acquire language through reading.	E, claro, adquirimos muito conhecimento através da leitura, e até adquirimos idioma através da leitura.
Now, some of you are going to say, well, how do I get to reading a language where I don't know the words, and I will get to that, but first I want to touch on another subject, and that is reading on paper versus reading on a digital device, and part of getting to where you can read a book on paper, which I said at the outset was my goal in language learning.	Agora, alguns de vocês vão dizer, bem, como chego a ler um idioma onde não conheço as palavras, e chegarei a isso, mas primeiro quero tocar em outro assunto, e isso é ler no papel versus ler em um dispositivo digital, e parte de chegar aonde você pode ler um livro no papel, que eu disse no início era meu objetivo no aprendizado de idiomas.
Part of that is to be able to quickly access the meaning of words.	Parte disso é ser capaz de acessar rapidamente o significado das palavras.
And in some cases where the writing system is not familiar to us or not, that's called transparent one to one, then also the ability to hear the word.	E em alguns casos onde o sistema de escrita não é familiar para nós ou não, isso é chamado transparente um para um, então também a capacidade de ouvir a palavra.
So, we can use digital reading to access the Text, that would otherwise be too difficult for us.	Então, podemos usar a leitura digital para acessar o Texto, que de outra forma seria muito difícil para nós.
We can look up words, we can hear the word, we can isolate a sentence as we do at LingQ, we can listen to the sentence, we can look up words and then review those words.	Podemos procurar palavras, podemos ouvir a palavra, podemos isolar uma frase como fazemos no LingQ, podemos ouvir a frase, podemos procurar palavras e depois revisar essas palavras.
So there's many different ways that we can use digital devices as a sort of a gateway towards eventually being able to read on paper, which to me is kind of the holy grail.	Então, há muitas maneiras diferentes que podemos usar dispositivos digitais como uma espécie de portal para eventualmente sermos capazes de ler no papel, o que para mim é meio que o Santo Graal.
However, then the subject comes up, should we continue reading on our iPhones, iPads, computer screens, or should we read a book on paper, also Kindle, for example, which is digital reading.	No entanto, então surge o assunto, devemos continuar lendo em nossos iPhones, iPads, telas de computador, ou devemos ler um livro no papel, também Kindle, por exemplo, que é leitura digital.
And apparently there's a lot of research that shows that it is more beneficial for us, we retain the information better.	E aparentemente há muita pesquisa que mostra que é mais benéfico para nós, retemos a informação melhor.



English Transcript	Tradução
There are greater benefits to our brain from reading on paper than from reading on a screen.	Há maiores benefícios para nosso cérebro ao ler no papel do que ao ler em uma tela.
And there are a number of reasons for this.	E há várias razões para isso.
One, there is that sort of tactile experience of holding a book, of being able to move your finger along the paper, of turning the page, even the thickness of the page, all of these things apparently are relaxing, are beneficial and help us remember, and they have done studies.	Uma, há essa experiência tátil de segurar um livro, de poder mover seu dedo ao longo do papel, de virar a página, até mesmo a espessura da página, todas essas coisas aparentemente são relaxantes, são benéficas e nos ajudam a lembrar, e eles fizeram estudos.
For example, there was a study out of Norway.	Por exemplo, houve um estudo na Noruega.
You'll find the link in the description box, which demonstrated that the retention of information was better with paper books, as opposed to reading on a digital device.	Você encontrará o link na caixa de descrição, que demonstrou que a retenção de informação era melhor com livros de papel, em oposição à leitura em um dispositivo digital.
In fact, there have been other studies, one done in the year 2000 and one done in the year 2017, that indicates that reading on a digital device tends to create a more superficial or shallow approach to reading, we're not as focused.	Na verdade, houve outros estudos, um feito no ano 2000 e um feito no ano 2017, que indicam que ler em um dispositivo digital tende a criar uma abordagem mais superficial ou rasa à leitura, não estamos tão focados.
We're attracted or distracted by other things, and we start reading in a more shallow manner, and this tends to influence how we read on paper.	Somos atraídos ou distraídos por outras coisas, e começamos a ler de uma maneira mais superficial, e isso tende a influenciar como lemos no papel.
So there are some negatives to the sort of digital reading, even though it is a very good way to get to the point where you can read a paper book.	Então, há alguns negativos para a leitura digital, mesmo que seja uma maneira muito boa de chegar ao ponto onde você pode ler um livro de papel.
And certainly in my own experience, I always invest a lot of time with my digital reading before I then pick up A paper book.	E certamente na minha própria experiência, sempre invisto muito tempo com minha leitura digital antes de pegar um livro de papel.
So technology is changing how we access books or information that is contained in books.	A tecnologia está mudando como acessamos livros ou informações contidas em livros.
One of the major changes over the last perhaps 10, 20 years is the emergence of podcasting, mp3 files, audio books, and things of that nature.	Uma das principais mudanças nos últimos talvez 10, 20 anos é o surgimento de podcasts, arquivos mp3, audiolivros e coisas do gênero.
The average person in the United States older than the age of 13 spends an hour and 40 minutes a day listening to some form of audio.	A pessoa média nos Estados Unidos com mais de 13 anos passa uma hora e 40 minutos por dia ouvindo algum tipo de áudio.
75 percent of people over 18 in the U.S. listen to some form of audio every month there.	75 por cento das pessoas com mais de 18 anos nos EUA ouvem algum tipo de áudio todo mês lá.
And it's become a dominant way for us to consume information.	E isso se tornou uma maneira dominante de consumirmos informações.
And the reasons given are that it's possible to do it while doing other things, primarily in the home.	E os motivos dados são que é possível fazer isso enquanto faz outras coisas, principalmente em casa.
And I'm an example of this.	E eu sou um exemplo disso.
I listen while cleaning up around the house or doing other things or exercising.	Eu ouço enquanto limpo a casa ou faço outras coisas ou me exercito.
I listen in my car and all of that has become so important.	Eu ouço no meu carro e tudo isso se tornou tão importante.



English Transcript	Tradução
Easy to do now.	Fácil de fazer agora.
I'm in my car with Apple CarPlay.	Estou no meu carro com o Apple CarPlay.
I can listen to my favorite podcasts.	Posso ouvir meus podcasts favoritos.
If I'm, my interest is tweaked, then I can go back in there and get the transcript.	Se meu interesse é despertado, então posso voltar lá e pegar a transcrição.
And that's another thing that's happening with the advent of AI, the sort of lines between audio and text are starting to be blurred because my Apple podcast now is available on Apple TV.	E isso é outra coisa que está acontecendo com o advento da IA, as linhas entre áudio e texto estão começando a se confundir porque meu podcast da Apple agora está disponível na Apple TV.
As a transcript, immediately in certain languages, not in all languages.	Como uma transcrição, imediatamente em certos idiomas, não em todos os idiomas.
For my Arabic, of course, I can use Whisper AI, which we have connected with LingQ.	Para o meu árabe, claro, posso usar o Whisper AI, que conectamos com o LingQ.
And any podcast that I'm listening to, I can just, if I can get ahold of the MP3 file, I pull it in.	E qualquer podcast que estou ouvindo, eu posso, se eu conseguir pegar o arquivo MP3, eu o trago.
I have a transcript of that lesson, which I can use then to try to, you know, learn the words that I wasn't able to understand while listening to the podcast.	Eu tenho uma transcrição dessa lição, que posso usar então para tentar, sabe, aprender as palavras que eu não consegui entender enquanto ouvia o podcast.
So there's a tremendous availability of, of audio.	Então, há uma tremenda disponibilidade de áudio.
It's very popular with people.	É muito popular com as pessoas.
It now connects to text so we can read it whenever we want and use that as an opportunity to learn the words that we need to learn.	Agora se conecta ao texto para que possamos lê-lo quando quisermos e usar isso como uma oportunidade para aprender as palavras que precisamos aprender.
Now let's get back to this idea of enjoying our reading.	Agora, vamos voltar a essa ideia de desfrutar da nossa leitura.
So we can use audio, we can use the connection between audio and text.	Então, podemos usar áudio, podemos usar a conexão entre áudio e texto.
We can use the ability to look words up online in digital text, different apps that help us review what we're listening to and the words in there that we need to learn, we can use all of that to improve our ability to read independently.	Podemos usar a capacidade de procurar palavras online em textos digitais, diferentes aplicativos que nos ajudam a revisar o que estamos ouvindo e as palavras ali que precisamos aprender, podemos usar tudo isso para melhorar nossa capacidade de ler de forma independente.
And the goal, as I've said before, is to read away from the computer in a more relaxed way on paper where we can actually heft that book and turn the page.	E o objetivo, como eu disse antes, é ler longe do computador de uma maneira mais relaxada no papel onde podemos realmente segurar esse livro e virar a página.
Now, in order to enjoy that experience, What I have found in, in my own experience, it's easier to read nonfiction.	Agora, para desfrutar dessa experiência, o que eu descobri, na minha própria experiência, é mais fácil ler não-ficção.
So in the different languages that I have learned, I start reading a nonfiction book first.	Então, nos diferentes idiomas que aprendi, começo lendo um livro de não-ficção primeiro.
The likelihood is that I'm familiar with, or at least interested in, the subject matter of that nonfiction book.	É provável que eu esteja familiarizado com, ou pelo menos interessado no assunto daquele livro de não-ficção.



English Transcript	Tradução
Once I'm into a story, once I'm into literature, I'm no longer familiar with the context.	Uma vez que estou imerso em uma história, uma vez que estou imerso na literatura, já não estou familiarizado com o contexto.
It's culturally different.	É culturalmente diferente.
There are a lot of words there that are more literary that I don't know.	Há muitas palavras lá que são mais literárias que eu não conheço.
So that is at a later stage.	Então, isso fica para uma etapa posterior.
I might also add that a lot of the literature that I have read in different languages, these have tended to consist in rather thick books.	Eu também poderia acrescentar que muita da literatura que li em diferentes idiomas tendeu a consistir em livros bastante grossos.
And to me, it's perfectly all right to read, and also listen to, but then read, "Anna Karenina" or "War and Peace" in Russian, or "I Promessi Sposi".	E para mim, está perfeitamente bem ler, e também ouvir, mas depois ler, "Anna Karenina" ou "Guerra e Paz" em russo, ou "Os Noivos".
You'll excuse me for being a fan of 19th century literature, but not to read the whole thing.	Me desculpem por ser um fã da literatura do século XIX, mas não se trata de ler a coisa toda.
In other words, it can be an enjoyable experience to read a few chapters from those books and have that sense of sort of, look at me, the training wheels are off.	Em outras palavras, pode ser uma experiência prazerosa ler alguns capítulos desses livros e ter aquela sensação de, olha para mim, as rodinhas estão fora.
I'm reading on paper.	Estou lendo no papel.
I'm reading literature.	Estou lendo literatura.
I'm in that world of Italy of the 17th century, but I don't understand everything.	Estou naquele mundo da Itália do século XVII, mas eu não entendo tudo.
And this brings me to another point.	E isso me leva a outro ponto.
Very often in, in language class and even in, in reading class, the teachers seem to want the learner to understand everything and to prove that the learner understood everything.	Muito frequentemente, na aula de idiomas e até na aula de leitura, os professores parecem querer que o aprendiz entenda tudo e prove que entendeu tudo.
And the teacher wants to impose reading strategies and ask comprehension questions.	E o professor quer impor estratégias de leitura e fazer perguntas de compreensão.
And all of this destroys the enjoyment.	E tudo isso destrói o prazer.
even if there are large parts that you don't understand, the fact that it is washing over your brain is going through those pathways, the visual, entry point through the phonological or sound processing area of the brain, it's bringing all of that into our brains and improving our ability to process that language.	Mesmo que haja grandes partes que você não entenda, o fato de isso estar passando pelo seu cérebro, passando por esses caminhos, o ponto de entrada visual através da área de processamento fonológico ou sonoro do cérebro, está trazendo tudo isso para nossos cérebros e melhorando nossa capacidade de processar essa língua.
Any sort of reading strategies that teachers love to foist on kids basically relate to the level of our knowledge about the subject at hand.	Qualquer tipo de estratégias de leitura que os professores adoram impor às crianças basicamente se relaciona com o nível do nosso conhecimento sobre o assunto em questão.
And the teachers recognize this, the prior knowledge, as they call it, is fundamental to comprehension.	E os professores reconhecem isso, o conhecimento prévio, como eles chamam, é fundamental para a compreensão.
Not inferring, the ability to infer, the ability to analyze, the ability to rehash, none of that matters.	Não inferir, a capacidade de inferir, a capacidade de analisar, a capacidade de rehash, nada disso importa.



English Transcript	Tradução
What matters is our familiarity with the subject, and if our familiarity is less than perfect, but we still enjoy processing it, we are acquiring some background knowledge.	O que importa é nossa familiaridade com o assunto, e se nossa familiaridade é menos que perfeita, mas ainda assim gostamos de processá-lo, estamos adquirindo algum conhecimento de fundo.
The background knowledge as we acquire it doesn't have to be 100%, it can still be enjoyable.	O conhecimento de fundo à medida que o adquirimos não precisa ser 100%, ainda pode ser prazeroso.
And I think it's important to have that as a goal.	E eu acho que é importante ter isso como um objetivo.
To be able to process some of the language, maybe go back over the same material again later, but enjoy the fact that we're able to read.	Ser capaz de processar parte da língua, talvez voltar ao mesmo material novamente mais tarde, mas desfrutar do fato de que somos capazes de ler.
And in that regard, one of the things that you often hear people say is that we need to know 90 percent or 95 percent or more of the vocabulary in a text in order to enjoy it or in order to understand it.	E a esse respeito, uma das coisas que você costuma ouvir as pessoas dizerem é que precisamos conhecer 90% ou 95% ou mais do vocabulário em um texto para desfrutá-lo ou para entendê-lo.
And I would say to that, I don't have to understand it all.	E eu diria que não preciso entender tudo.
I can build myself up using digital means in a text that has 20 percent unknown words, if I'm interested enough.	Posso me construir usando meios digitais em um texto que tenha 20% de palavras desconhecidas, se estiver interessado o suficiente.
So there are no hard and fast rules in my mind as to how many known words you need to have in order to understand or appreciate that text, because I can appreciate texts where there are gaps.	Então, não há regras rígidas e rápidas na minha mente quanto a quantas palavras conhecidas você precisa ter para entender ou apreciar esse texto, porque posso apreciar textos onde há lacunas.
Ultimately, I would like to go back in and fill in the gaps using, you know, digital means where I can look up words.	Em última análise, gostaria de voltar e preencher as lacunas usando, você sabe, meios digitais onde posso procurar palavras.
But once I've sat myself down with a book on paper and I'm holding on to it and I'm in the 17th century Italy, I just want to enjoy that experience.	Mas uma vez que me sentei com um livro de papel e estou segurando-o e estou na Itália do século XVII, eu só quero desfrutar dessa experiência.
And I don't care about stuff that tends to fly by me as long as there's not too much of it.	E não me importo com coisas que tendem a passar por mim desde que não seja demais.
Of course, it's all a function of degree.	Claro, tudo é uma questão de grau.
So to summarize, you know, reading, reading on paper.	Então, para resumir, você sabe, ler, ler no papel.
As an ultimate goal, reading using digital devices as an ability to increase our capability, our vocabulary, our familiarity, using audio to enhance our reading because audio and reading are, you know, intimately connected.	Como um objetivo final, ler usando dispositivos digitais como uma habilidade para aumentar nossa capacidade, nosso vocabulário, nossa familiaridade, usar áudio para melhorar nossa leitura porque áudio e leitura são, você sabe, intimamente conectados.
These are all parts of using reading as an Fundamental strategy and language acquisition.	Todas essas são partes de usar a leitura como uma estratégia fundamental na aquisição de idiomas.
And everyone has to find their own way, but the goal should be to enjoy it at every stage, to enjoy it.	E cada um tem que encontrar seu próprio caminho, mas o objetivo deve ser desfrutar em cada etapa, desfrutar.



English Transcript	Tradução
I once referred to this sort of upside down hockey stick, how in an initial period, it's tough sledding, you know, it's hard going up that steep hill.	Eu uma vez me referi a isso como uma espécie de taco de hóquei de cabeça para baixo, como em um período inicial, é difícil, sabe, é difícil subir aquela ladeira íngreme.
We don't know the language at all hard to get traction, but finally we get to sort of a level of some familiarity with the language.	Não conhecemos o idioma de forma alguma, é difícil ganhar tração, mas finalmente chegamos a um nível de alguma familiaridade com o idioma.
But then we have that very, very long path, very, very long path where we have to acquire so many low frequency words.	Mas então temos aquele caminho muito, muito longo, muito, muito longo onde temos que adquirir tantas palavras de baixa frequência.
It's difficult at first and as we acquire more and more words, we're chasing lesser and lesser frequency words.	É difícil no início e à medida que adquirimos mais e mais palavras, estamos perseguindo palavras de menor e menor frequência.
However, the amount that we understand, the amount that is clear to us is increasing all the time.	No entanto, a quantidade que entendemos, a quantidade que nos é clara está aumentando o tempo todo.
It seems like we're not getting anywhere, but in fact we are, and we're better and better able to enjoy the language.	Parece que não estamos chegando a lugar nenhum, mas na verdade estamos, e estamos cada vez mais capazes de desfrutar do idioma.
And ultimately, even with some missing words, we can grab that book, sit down in our, you know, favorite sofa or, or a chair and read that book on paper, enjoy it and get all of the benefits of reading on paper.	E, finalmente, mesmo com algumas palavras faltando, podemos pegar aquele livro, sentar em nosso, sabe, sofá favorito ou, ou uma cadeira e ler aquele livro no papel, desfrutá-lo e obter todos os benefícios da leitura no papel.
There you have it.	É isso aí.
Thank you for listening.	Obrigado por ouvir.
And I have talked about this subject in the past, and I'll leave you with a couple of related videos.	E eu falei sobre esse assunto no passado, e deixarei vocês com alguns vídeos relacionados.
Thank you.	Obrigado.



Contagem de palavras

A tabela abaixo exibe as palavras encontradas neste vídeo, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
151	the	116	to	100	of
98	and	84	that	77	I
71	in	66	is	58	we
58	a	51	it	47	reading
37	can	32	are	28	have
26	so	26	on	24	there
24	as	23	words	23	read
22	not	21	you	20	our
19	paper	19	or	19	am
18	all	17	for	15	with
15	my	15	more	15	language
14	brain	13	where	13	then
13	sort	13	some	13	digital
13	book	12	which	12	very
12	up	12	this	12	know
12	do	12	at	11	writing
11	use	11	how	11	even
11	but	11	be	10	us
10	people	10	get	10	enjoy
9	word	9	was	9	understand
9	now	9	if	9	from
9	different	9	audio	9	an
9	about	8	way	8	things
8	text	8	system	8	me
8	listening	8	going	8	ability
7	what	7	other	7	one
7	look	7	into	7	hear
7	able	6	will	6	using
6	they	6	these	6	than
6	subject	6	percent	6	listen
6	important	6	has	6	goal
6	experience	6	books	6	better
6	also	5	want	5	through
5	systems	5	studies	5	sound
5	process	5	page	5	over
5	order	5	once	5	need



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
5	meaning	5	lot	5	long
5	knowledge	5	help	5	between
5	back	5	acquire	4	written
4	world	4	who	4	vocabulary
4	time	4	those	4	their
4	point	4	part	4	literature
4	like	4	learning	4	learn
4	languages	4	information	4	getting
4	familiarity	4	fact	4	example
4	done	4	course	4	by
4	because	4	apparently	3	years
3	would	3	while	3	turn
3	transcript	3	today	3	thing
3	th	3	tends	3	teachers
3	strategy	3	still	3	should
3	say	3	same	3	s
3	remember	3	regard	3	podcast
3	path	3	parts	3	own
3	nonfiction	3	no	3	most
3	many	3	influenced	3	increases
3	human	3	however	3	history
3	hard	3	go	3	frequency
3	form	3	first	3	find
3	familiar	3	everything	3	down
3	difficult	3	device	3	developed
3	create	3	connected	3	computer
3	century	3	brains	3	beneficial
3	beings	3	being	3	been
3	away	3	arabic	3	apple
3	another	3	alphabet	3	acquiring
3	access	2	your	2	yet
2	year	2	well	2	ultimately
2	towards	2	too	2	think
2	therefore	2	thank	2	technology
2	talking	2	strategies	2	start
2	stage	2	shallow	2	sentence
2	seem	2	see	2	script
2	said	2	right	2	review
2	relaxing	2	relatively	2	related
2	recognize	2	recently	2	reasons
2	rather	2	processing	2	processed



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
2	often	2	office	2	obviously
2	number	2	myself	2	much
2	mp	2	minutes	2	means
2	matters	2	matter	2	material
2	makes	2	low	2	links
2	lingq	2	lines	2	level
2	letter	2	lesser	2	leave
2	learner	2	later	2	kind
2	just	2	italy	2	interested
2	independently	2	image	2	holding
2	gaps	2	fundamental	2	few
2	favorite	2	every	2	enjoyable
2	easier	2	doing	2	doctor
2	did	2	devices	2	description
2	degree	2	cuneiform	2	couple
2	continue	2	connects	2	connections
2	connection	2	comprehension	2	comes
2	clumps	2	clearly	2	class
2	chinese	2	changes	2	car
2	called	2	box	2	benefits
2	before	2	become	2	background
2	available	2	around	2	area
2	appreciate	2	any	2	amount
2	always	2	ai	2	ago
2	actually	1	working	1	within
1	why	1	whole	1	white
1	whisper	1	whereas	1	whenever
1	when	1	wheels	1	were
1	ways	1	washing	1	war
1	wants	1	waiting	1	visual
1	videos	1	versus	1	upside
1	unknown	1	united	1	understood
1	ultimate	1	u	1	typically
1	types	1	type	1	tweaked
1	tv	1	turning	1	try
1	tremendous	1	transparent	1	training
1	traction	1	tough	1	touch
1	times	1	three	1	thousand
1	though	1	thickness	1	thick
1	therapies	1	them	1	texts
1	test	1	terms	1	tended



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	technologies	1	teacher	1	talked
1	talk	1	tactile	1	superficial
1	summarize	1	sumerian	1	sumer
1	suggested	1	stuff	1	study
1	stronger	1	strengthen	1	story
1	stick	1	steep	1	states
1	starting	1	stages	1	sposi
1	spoken	1	spends	1	speech
1	somehow	1	sofa	1	sledding
1	sitting	1	sit	1	similar
1	shows	1	shown	1	sheathing
1	sense	1	seen	1	seems
1	screens	1	screen	1	scientific
1	sat	1	russian	1	rules
1	roughly	1	retention	1	retain
1	research	1	relaxed	1	relationship
1	relate	1	rehash	1	referred
1	reads	1	quite	1	quickly
1	questions	1	purely	1	pull
1	prove	1	promessi	1	prolong
1	processes	1	probably	1	prior
1	printing	1	primarily	1	possible
1	portion	1	popular	1	podcasts
1	podcasting	1	pick	1	phonological
1	phonetic	1	phoenicians	1	phoenician
1	person	1	period	1	perhaps
1	perfectly	1	perfect	1	peace
1	pathways	1	past	1	outset
1	out	1	ourselves	1	otherwise
1	opposed	1	opportunity	1	only
1	online	1	older	1	off
1	norway	1	none	1	new
1	negatives	1	nature	1	names
1	move	1	morning	1	month
1	missing	1	minoan	1	mind
1	milestone	1	might	1	maybe
1	manner	1	major	1	love
1	lots	1	longer	1	lives
1	literary	1	link	1	likely
1	likelihood	1	let	1	lesson
1	less	1	least	1	learners



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	learned	1	latin	1	last
1	larger	1	large	1	lab
1	known	1	kinds	1	kindle
1	kids	1	karenina	1	journey
1	isolate	1	iraq	1	iphones
1	iphone	1	ipads	1	invest
1	intimately	1	interesting	1	interest
1	initial	1	influences	1	influence
1	inferring	1	infer	1	indicates
1	increasing	1	increase	1	improving
1	improvements	1	improve	1	impose
1	immediately	1	idea	1	hundred
1	house	1	hour	1	home
1	holy	1	hockey	1	hill
1	hieroglyphic	1	helps	1	heft
1	happening	1	hangul	1	hand
1	had	1	greek	1	greatest
1	greater	1	great	1	grail
1	grab	1	got	1	good
1	goes	1	given	1	general
1	gathered	1	gateway	1	functionality
1	function	1	full	1	four
1	found	1	forth	1	formats
1	forcing	1	foist	1	focused
1	fly	1	finger	1	finally
1	fill	1	files	1	file
1	fast	1	fan	1	facilitates
1	faces	1	extent	1	explain
1	exercising	1	excuse	1	evolve
1	everyone	1	eventually	1	entry
1	enough	1	enjoyment	1	enjoying
1	enhance	1	empathy	1	emergence
1	either	1	egyptians	1	efficient
1	easy	1	earliest	1	earlier
1	each	1	dyslexia	1	dominant
1	does	1	distribute	1	distracted
1	differently	1	diagram	1	developments
1	development	1	detail	1	destroys
1	described	1	derive	1	demonstrated
1	deciphered	1	decipher	1	deals
1	day	1	cyrillic	1	culturally



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	crete	1	could	1	converting
1	context	1	contained	1	consume
1	consist	1	communication	1	closely
1	close	1	clear	1	cleaning
1	chasing	1	characters	1	chapters
1	changing	1	chair	1	certainly
1	certain	1	cases	1	carplay
1	care	1	capability	1	cannot
1	call	1	build	1	brings
1	bringing	1	both	1	blurred
1	blood	1	beyond	1	basically
1	average	1	availability	1	attracted
1	assumption	1	ask	1	apps
1	approach	1	anywhere	1	anna
1	analyze	1	although	1	along
1	ahold	1	age	1	again
1	advent	1	add	1	acquisition
1	accessible				